

Re: s->h

Source: <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang/2007-02/msg01162.html>

- *From:* "John Atkinson" <johnacko@xxxxxxxxxxxx>
 - *Date:* Wed, 14 Feb 2007 23:36:25 GMT
-

"John Atkinson" <johnacko@xxxxxxxxxxxx> wrote...

"Duaan Vukoti " <dusan.vukotic@xxxxxxxx> wrote...

I would like to here from the high educated people on sci.lang, what is connection (if any) among Spanish 'pasado', Serbian 'pohoditi' (po i. poaao; set off, go off, post off), 'pozada' (behind), 'pozadina' (background) and English 'past' and 'post'?

As would be obvious to anyone with even the slightest familiarity with Serbian or any other Slavic language (a group which doesn't include DV, obviously), pohoditi, pozada, and pozadina all involve the common Slavic prefix "po-" combined with three of the most common words in the language.

Post = mail and post = job and post = pile of paper come from Latin ponere, from po-sinere. The prefix (only) here is indeed cognate with the one in Slavic. The other two words "post" in English aren't cognate.

OTOH, if you intended to refer to the Latin preposition "post" (= after), it comes from PIE *pos-ti, an extended form of *pos, which is indeed also the ancestor of the Slavic preposition and prefix "po".

[...]

John.

.